

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
( Н И У « Б е л Г У » )

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

**ТОПОНИМИЧЕСКАЯ ЛЕКСИКА В  
ТВОРЧЕСТВЕ А.А. АХМАТОВОЙ И  
М.И. ЦВЕТАЕВОЙ**

Выпускная квалификационная работа  
обучающейся по направлению подготовки  
44.03.05 Педагогическое образование,  
профиль Русский язык и литература  
очной формы обучения, группы 02031301  
Химичевой Натальи Сергеевны

Научный руководитель  
д.ф.н., профессор  
Чумак-Жунь И.И.

БЕЛГОРОД 2018

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>3</b>
<b>ГЛАВА I. ИМЯ СОБСТВЕННОЕ КАК ЭЛЕМЕНТ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА. ТОПОНИМЫ.....</b>	<b>7</b>
1.1. Оним как объект лингвистического изучения. Специфика онимов.....	7
1.2. Разновидности онимов. Топонимы как вид онимов. Виды топонимов...	11
1.3. Топонимы как единица художественной картины мира.....	15
Выводы по главе I.....	20
<b>ГЛАВА II. ОСОБЕННОСТИ ТОПОНИМОВ В ТВОРЧЕСТВЕ А.А. АХМАТОВОЙ И М.И. ЦВЕТАЕВОЙ.....</b>	<b>21</b>
2.1. Состав топонимической лексика в творчестве А.А. Ахматовой и М. И. Цветаевой.....	21
2.2. Классификация топонимов по видам в творчестве А. А. Ахматовой и М. И. Цветаевой.....	22
2.3. Специфика функционирования топонимов в творчестве А. А. Ахматовой и М. И. Цветаевой.....	24
Выводы по главе II.....	45
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....</b>	<b>46</b>
<b>БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК.....</b>	<b>48</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ.....</b>	<b>52</b>

## ВВЕДЕНИЕ

Материал топонимической лексики в стихотворениях имеет разнообразный характер. Предметом изучения топонимики является топоним. «Топонимы, по мнению Г.Я. Рылюк, – это выражения мироощущения людей, культуры, быта, обычаев, повседневного их окружения, психологического состояния и общения» [Рылюк 1997: 44]. Это действительно так. Названия географических объектов появляются благодаря исследованиям ранее не изученных территорий, в той или иной этнографической географической среды.

В составе художественных топонимов можно выделить три группы топонимов:

1) к первой группе относятся вымышленные, то есть топонимы, созданные творческим воображением автора. Зачастую, создание таких топонимов происходит в соответствии с уже имеющимися в языке формами;

2) вторую группу составляют реальные топонимы. В данном случае автор использует действительно существующие, не вымышленные им топонимические единицы;

3) топонимы третьей группы занимают промежуточное положение. Авторы, как правило, употребляют реальные топонимы в измененном виде.

Реальные и вымышленные топонимы автор и читатель воспринимают по-разному. Автор чётко знает, какие топонимы действительно существуют, а читатель же зачастую воспринимает за реальные топонимы только те наименования, которые у него на слуху или где он когда-либо бывал. А вот названия малоизвестных рек, озёр, морей, городов, сел, которые он принимает за вымышленные. Из этого следует, что реальные топонимы,

обозначающие небольшие объекты, в художественно-литературных текстах, не выполняют конкретной функции.

Использование топонимов в художественно-литературном тексте, которые реально существуют (даже в немного измененном виде) обычно связано с определенными фактами из биографии самого автора. Изучение данных топонимов помогает глубоко проникнуться в биографию и в историю создания самого литературного произведения [Адамец 1969: 23].

Хотя многие учёные занимаются проблематикой использования топонимической лексики в художественно-литературных произведениях, но до сих пор нет достаточно полного и цельного представления о специфике и закономерностях употребления топонимов. Для того чтобы глубже изучить топонимы, которые употребляются в художественных текстах, нужно учитывать при полном анализе особенности метода и стиля автора, его биографические факты.

В настоящее время наименее разработанным разделом топонимической науки является поэтическая топонимика, которая изучает топонимы в составе поэтических произведений. Мы рассмотрим топонимическую лексику в стихотворениях великих поэтов – Анны Ахматовой и Марины Цветаевой.

Поэзия у А.А. Ахматовой проста, понятна, ритмична, присутствует разговорная речь. Читая её произведения, мы чувствуем ее переживания, мысли в том или ином месте. И этому помогает топонимическая лексика, которую Ахматова употребляет в своих стихотворениях. Ахматовская поэзия необычайно естественна, доверительна. Её поэзия сдержана, употребление прилагательных сводится к минимуму.

Когда Анна Ахматова начала писать течение символизма переживает кризис. И она начала писать в стиле акмеистов. Потихоньку в своё творчество она вводит обращение к реальным событиям, к автобиографическим фактам, её лирические герои переживают самые настоящие эмоции, а вместе с ними и сам читатель. Стихотворения

становятся всё больше и больше автобиографичными. Именно это обусловило использование большого количества реальных топонимов.

Второй поэт топонимики, которая нами рассматривается – М.И. Цветаева. Творчество Марины Цветаевой со временем усложнялось. Это связано отчасти с её трудными жизненными фактами. У Цветаевой была нелёгкая судьба, как и у многих поэтов того века. Она переживала творческий кризис. Ей с детства приходилось покидать любимую родину. Будучи уже взрослой она эмигрировала в Берлин, позже в Прагу и наконец, в Париж. И это не могло не сказаться на её творчестве. Большое и разнообразное употребление топонимической лексики помогает читателю понять настроение лирической героини в том или ином месте. Хотя большинство городов не принимали Цветаеву, в частности Прага, она всё оставила отпечаток в её сердце, и нашло отражение в её строчках.

Поэзия Марины Цветаевой постоянно изменяется. Меняется город – меняется манера передачи настроения стихотворения. Так, в то время когда Цветаева находилась в Париже, она размышляет о вечности, о времени, которое так быстро утекает. Поэзия становится трагичной. Находясь, казалось бы, в таком романтическом месте она тоскует и всё чаще задумывается о смерти. Это мы можем почувствовать в стихотворении «Надгробие»:

*Опрашиваю весь **Париж**.*

*Ведь в сказках лишь да в красках лишь*

*Возносятся на небеса!*

*Твоя душа - куда ушла?*

Для понимания значения топонимов важно знать не только определение топонима, но и то, с каким моментом из биографии он связан.

**Актуальность темы исследования** определяется эффективностью использования топонимов в процессе обучения русскому языку для реализации образовательных, воспитательных и развивающих задач.

Топонимия, являясь принадлежностью русскоязычного художественного текста, приобретает особую актуальность.

**Цель работы** – специфика использования топонимов в художественных текстах А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой.

**Задачи:**

- 1) изучить научно-методическую литературу по теме;
- 2) рассмотреть понятия топонима и их классификацию;
- 3) изучить топонимическую лексику в стихотворениях А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой.

**Объект исследования:** язык художественных текстов А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой.

**Предмет исследования:** комплексный анализ топонимов названий в стихотворениях А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой.

**Методы исследования:**

- 1) аналитический;
- 2) сравнительный;
- 3) описательный.

**Структура работы:** работа состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, библиографического списка, включающего 52 источников, и приложения.

## ГЛАВА I. ИМЯ СОБСТВЕННОЕ КАК ЭЛЕМЕНТ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА. ТОПОНИМЫ

### 1.1. Оним как объект лингвистического изучения. Специфика ОНИМОВ

Названия занимают одно из главных мест в государственных языках. Им приурочены много лингвистических исследований, в которых нашли отображение всевозможные взгляды на сущность, структуру и особенности наименований.

Имена собственные являются предметом интереса многих ученых с древних времен и на Востоке и на Западе, ономастика как раздел языкознания, исследующий собственные имена, получил статус науки только в 30-е годы XIX века. Объектом изучения ономастики считается история появления имени и мотивы номинации, их развития, в каком - либо классе онимов (совокупности личных имен), разные по форме и характеру переходы онимов, словообразовательные, семантические и типологические особенности образования собственных имен [Курилович 1962: 88].

Термин *ономастика* имеет несколько значений. Им обозначается групповая наука об именах собственных и сами имена собственные. Ономастика как языковедческая наука занимается исследованием значения имен собственных, их многофункциональной особенностью, происхождения, формирования и взаимосвязи с абсолютно всеми уровнями, либо ярусами языка, теоретическим и практическим значением самой ономастической науки, а кроме того ее взаимосвязей с иными науками.

Так как ономастика появилась на стыке наук, она отличается чрезвычайной комплексностью предмета изучения. Преобладает в

ономастике лингвистическая составляющая, потому что информация любого имени добывается при помощи лингвистических средств. Тем не менее, если бы ономастика ограничивалась только лингвистическим компонентом, не было бы причины выделять ее в особенную дисциплину. Специфичность состоит в том, что предмет лингвистики в своей основе, содержит этнографический, исторический, географический, социологический, литературоведческий компоненты, которые могут помочь лингвисту выявлять специфику называемых объектов, связанные с их наименованием.

Ономастика связана со всеми сферами жизнедеятельности человека. Повсюду, где требуется выделение для идентификации или индивидуализации, человек употребляет собственные имена как наиболее удобный способ выделения объекта.

Таким образом,

1) раздел лингвистики, изучающий собственные имена, историю их возникновения и преобразования в результате длительного употребления в языке-источнике или в связи с заимствованием у других языков общения, а так же закономерности их развития и функционирования;

2) в более узком смысле ономастика – собственные имена различных типов (ономастическая лексика) [Жучкевич 1980: 44].

Собственное имя (оним) (калька лат. *nomen proprium*; оним – от греч. *ονομα*, *ονομα* – имя, название) – слово, словосочетание или предложение, которое служит для выделения именуемого им объекта из ряда подобных, индивидуализируя и идентифицируя данный объект.

Ономастические исследования могут помочь обнаружить пути миграций и места бывшего расселения разных народов, культурные и языковые контакты, наиболее древнее состояние языков и соотношение их диалектов) [Мурзаев 1974: 99-100].

Изучение имен собственных предполагает большую значимость благодаря специфическим закономерностям их передачи и сохранения. Из-за своей общественной функции – служить простым индивидуализирующим



указанием на конкретный предмет – имя собственное способно сохранять свою главную значимость при полном затемнении его этимологического смысла, в таком случае при полной невозможности связать его с другими словами одинакового языка (ср., скифское «Дон», финно-угорские «Москва», «Волга» и т.д.).

Из этого следует – большая устойчивость имен собственных, сохраняющихся не только при революционных сдвигах в истории конкретного языка, но в том числе при абсолютной замене языка одной системы другим. Таким образом, устанавливается возможность путем этимологического объяснения разных названий установить характер языка, на котором было сформировано соответствующее наименование.

Ономастика предполагает крайне важный раздел современного языкознания, комплексную научную лингвистическую дисциплину, оборудованную терминологическим аппаратом, своим кругом задач, историей исследования и собственными методами исследования.

Нюансы ономастических исследований разнообразны. Выделяются следующие виды:

1) описательная ономастика – составляет фундамент ономастических исследований. Данная разновидность даёт общелингвистический анализ и лингвистическую интерпретацию собранного материала;

2) теоретическая ономастика – изучает общие закономерности развития и функционирования ономастических систем;

3) прикладная ономастика – даёт практические рекомендации картографам, биографам, библиографам, юристам. Связанна с практикой присвоения имен, с функционированием имен в живой речи и проблемами наименований и переименований;

4) ономастика художественных произведений – составляет раздел поэтики;

5) историческая ономастика – помогает изучить историю появления имен, и их отражение в именах реалий разных эпох;

б) этническая ономастика – изучает возникновение названий этносов и их частей в связи с историей этносов, соотношение этнонимов с именами других типов, эволюцию этнонимов, приводящую к созданию топонимов, антропонимов, зоонимов, связь этнонимов с названиями языков (лингвонимами) [Топоров 1962: 30].

Исследование имен собственных в произведениях литературы и способов их возникновения должно было бы предоставить важные материалы для описания разных стилей и творческих методов. Но информация для поэтической ономастики не только не разработана, но и не подобрана. Также не подобраны множественные выражения писателей и поэтов об именах собственных, характеризующие способы их работы в этой области (напр. замечания В. Гюго об именах в «*Les misérables*», Стерна – в «Тристрам Шенди», Лескова – в «Соборях», записи имен собственных – в записных книжках Чехова) [Топоров 1962: 54-55].

Современная ономастика – это комплексная научная лингвистическая дисциплина, обладающая своим кругом проблем и методов. Ономастические изучения могут помочь в исследовании путей миграции разных этносов, раскрытии мест их нынешнего обитания, установлению наиболее древнейшего состояния разных языков, определению языковых и цивилизационных контактов различных этносов.

Ономастика, – дисциплина об именах собственных абсолютно всех видов, о закономерностях их формирования и функционирования. Лингвистическая ономастика в своей основе включает географический, исторический, культурологический, этнографический, литературоведческий, социологический элемент, помогающий раскрыть специфику именуемых объектов и традиции, связанных с их именами, это выводит ономастику за границы собственно лингвистики и делает автономной дисциплиной, применяющие преимущественно лингвистические методы.

Имена собственные почти сразу откликаются на происходящие перемены в природе и общественных изменениях, следовательно, имена

собственные могут служить хронологизаторами слова, а также археологических и исторических памятников. В силу особенно консервативности имен собственных они переживают время, в которое они были сформированными, сохраняя подтверждения древнейшего состояния языка, и включают немалую языковые и внеязыковые данные, получить которые можно лишь лингвистическими методами [Черняховская 1970: 72].

Некоторые ученые (О.Н. Трубачев, В. Ташицкий) полагают что, выведение ономастики за границы лингвистики и выделение её в отдельную дисциплину, использующую преимущественно лингвистические методы, но тесно связанную с комплексом гуманитарных наук, а также наук о Земле и Вселенной. Несмотря на узкую взаимосвязь с иными гуманитарными науками, имена собственные все же являются объектом раздела языкознания, лингвистики – науки о языке. Это объясняется тем, что любое наименование, любое имя собственное (вне зависимости от того, к какому объекту живой или неживой природы оно относится) – это слово, следовательно, оно входит в систему языка, образуется по законам языка, по определенным законам живет и употребляется в речи, подвергается различным изменениям.

## **1.2. Разновидности онимов. Топонимы как вид онимов. Виды ТОПОНИМОВ**

Ономастика имеет ряд разделов, которые традиционно выделяются в соответствии с категориями собственных имен, в соответствии с характером называемых объектов:

Топонимика изучает собственные имена географических объектов (*Болгария, Крым, Черное море, Запорожье, Борисоглебск, Московский проспект, река Ворона, Чудское озеро, Куликово поле*), закономерности их возникновения, изменения, функционирования;

Антропонимика исследует собственные имена людей (*Илья Николаевич Воронов, Иван Грозный, Игорь Кио, Лысый*);

Космонимика помогает анализировать наименования зон космического пространства – созвездий, галактик, как принятые в науке, так и народные (*Млечный путь, Чепыга, Плеяды, Стожары*);

Астронимика изучает названия отдельных небесных тел (*Луна, Юпитер, Зарянка, комета Галлея*);

Зоонимика занимается собственными именами животных, их кличками (*Тузик, Барсик, Зорька, Звездочка, Редрик*);

ХреMATонимика является объектом изучения собственных имён предметов материальной культуры (*алмаз «Орлов», меч Дюранададь, Царь-пушка*);

Теонимика изучает собственные имена богов и божеств любого пантеона (*Стрибог, Зевс*);

Карабонимика изучает собственные имена кораблей, судов и катеров (*Аврора, Варяг, Бородино, Самара, Жигули, Память Меркурия и т.д.*). Термин предложил Алексушин в противовес предложенным ранее терминам наутонимика и каронимика.

Этнонимика (от греч. *йthnos* – племя, народ и *унута* – имя, название) – раздел ономастики, изучающий происхождение и функционирование этнонимов – названий наций, народов, народностей, племён, племенных союзов, родов и др. этнических общностей. Этнонимика исследует историю этнонимов, их употребление, распространение и современное состояние.

Эргонимика изучает наименования деловых объединений людей. Например, эмпоронимы – названия магазинов, фирмонимы – названия фирм. Сюда же относятся названия парикмахерских, баров, кафе, бильярдных клубов, благотворительных организаций и др.

Прагматонимика изучает наименования товаров и других результатов практической деятельности людей. Например, парфюмонимы – названия парфюмерной продукции, ароматов («Chanel», «J'adore», «Lauren»),

чоконимы – названия шоколадной продукции («Кара-Кум», «Метелица», «Ласточка») [Мурзаев 1974, 78].

Помимо этого, в ономастике существуют специальные направления по изучению имен собственных в художественной литературе и устном народном поэтическом творчестве, в диалектах и говорах, в официально-деловом стиле речи. Остановимся подробнее на одном из важнейших разделов ономастики – топонимике.

Топонимика – наука, изучающая географические названия, их происхождение, смысловое значение, развитие, современное состояние, написание и произношение. Топонимика является интегральной научной дисциплиной, которая находится на стыке и использует данные трёх областей знаний: географии, истории и лингвистики [Топоров 1962: 89-91].

Термин «топонимика» служит также для обозначения совокупности географических названий какого-либо края, района, города (топонимика Сибири, топонимика Москвы, топонимика Санкт-Петербурга и т.п.). В этом смысле используется и термин «топонимия».

Центральный термин данной науки – топоним.

Топоним (от др. - греч. (topos) – «место», и (onoma) – «имя, название») – имя собственное, обозначающее название (идентификатор) географического объекта. Среди топонимов выделяются различные классы, такие как:

хоронимы – названия любых территорий, областей, районов;

астионимы – названия городов;

урбонимы – названия внутригородских объектов;

годонимы – названия улиц;

агоронимы – названия площадей;

дромонимы – названия путей сообщения;

гидронимы – географические названия водных объектов, в том числе:

пелагонимы – названия морей;

лимнонимы – названия озёр;

потамонимы – названия рек;

гелонимы – названия болот, заболоченных мест;

оронимы – названия поднятых форм рельефа (гор, хребтов, вершин, холмов);

ойконимы – названия населённых мест;

микротопонимы – названия небольших объектов (угодий, урочищ, сенокосов, выгонов, топей, лесосек, гарей, пастбищ, колодцев, ключей, омутов, порогов и т.д., обычно известные лишь ограниченному кругу людей, проживающих в определённом районе);

геонимы – названия дорог, проездов [Суперанская 1984: 65-66].

Семантические свойства топонимии выражаются в лексических значениях участвующих в образовании лексем топонимов. В случае, если состав топонимов обусловлен внутрилингвистическими факторами, то в таком случае их семантика во многом зависит от экстралингвистических факторов. К таким относятся и окружающая среда (ландшафт с его животным и растительным миром), и хозяйственная деятельность человека, его космогонические представления и эстетические ценности. В целом можно сказать, что в семантике топонимов раскрывается историческое мировоззрение человека. В соответствии с этим по семантическому принципу принято разделять все топонимы на две группы: 1) названия, отражающие физико-географические особенности объекта и 2) наименования, непосредственно связанные с практической деятельностью человека. В зависимости от языковых особенностей собственных имен ономастика делится на литературную (область литературного языка) и диалектную; реальную и поэтическую (т.е. ономастика художественных текстов), современную и историческую, теоретическую и прикладную [Топоров 1962: 56].

Одним из универсальных качеств топонимии является способность переноса названия одного объекта на другой. Как правило, наименования объектов ландшафта, гидрообъектов хронологически более древние;

зачастую эти названия оставлены предшественниками. К этим известным ориентирам привязываются названия населенных пунктов.

Процесс переноса названия приводит к трансформации топонима. Нарушается первоначальная модель топонима. Модель, которая сформировалась и функционирует в течение всего периода сложения финно-угорских языков на апеллятивном уровне, а потом и на топониме перестаёт работать. В сложном, названии нового объекта исчезает детерминант, т.е. название объекта. Экстралингвистический фактор – перенос названия сталкивается с лингвистической и структурной моделью топонима. При сборе материала по топонимии чрезвычайно важно зафиксировать у информантов, если это не вытекает из структуры и семантики топонима, сведения о происхождении топонима. Эти сведения помогут пролить свет на уточнение этимологии и мотивации топонима. Далее, они в совокупности, как ничто другое, отражают народную психологию. В незатейливой, зачастую в наивной форме народная этимология свидетельствует о представлениях, мечтах, чаяниях народа [Адамец 1969: 23].

### **1.3. Топонимы как единица художественной картины мира**

По сей день актуальной лингвистической задачей является формирование топонимической картины мира, так как топоним обладает этнокультурной значимостью и интегративным статусом, а топонимическая система в вербализованном виде отражает историко-социальные, языковые и этнокультурные особенности этноса. Топоним выступает идентификатором географического объекта, при этом «само наречение преследует, в конечном счёте, описание мира, а не только обозначение всего сущего».

По мнению В.В. Бондалетова, топоним является вместилищем знаний о стране, хранителем и трансформатором историко-культурной информации об

этнотопоним: «Национально-культурный компонент семантики топонимов отличается особой страноведческой репрезентативностью, богатством культурно-исторических ассоциаций». Ономастический материал обладает большим культуроведческим потенциалом, декларирует факт культурно-исторической ценности географического наименования [Бондалетов 1983: 143].

Ономастическая лексика остро и довольно активно реагирует на общественно-политические, культурные преобразования, выполняя особый социальный заказ того времени, в котором он рождается. Для изучения имен собственных привлекают историко-этимологических, мифологических сведения. По мнению исследователей, топонимия – это уникальная подсистема языка, «часть культурной среды народа, его мироощущение, миропонимание и мироконструирование». Топонимия любого региона несёт в себе информацию о значимых этапах истории культуры народа. «Важно отметить, что почти за каждым ономастическим фактом стоит историческая и живая – вымышленная или вполне реальная – действительность, которая через различные экстралингвистические факторы создает специфический круг многообразнейших ассоциаций».

Безусловно, топоним отличает строгая региональная принадлежность. С одной стороны, географическое наименование передает значимую информацию экстралингвистического характера, а с другой – делает эту же информацию закрытой для «непосвященных», не владеющих необходимыми фоновыми знаниями, которые концентрируются в ономастической лексике. Образная номинация, заключенная в топониме, «всегда национально специфична в том смысле, что закрепляет в себе исторически сложившуюся в сознании народа – субъекта номинации картину мира».

Фоновые познания складываются в процессе культурно-исторического становления цивилизации, в связи, с чем выделяют актуальную и историческую, кратковременную и долговременную топонимическую информацию. Топонимы могут существовать на карте



довольно длительное время, и даже впоследствии его исчезновения они остаются актуальными на протяжении истории народа, в отличие, например, от эргонимов, жизнь которых кратковременна, и которые можно назвать «словесной разменной монетой» [Бондалетов 1983: 23].

Культурная составляющая в языке исследуется лингвокультурологией – «комплексной научной дисциплиной синтезирующего типа, изучающей взаимосвязь и взаимодействие культуры и языка в его функционировании и отражающей этот процесс как целостную структуру единиц в единстве их языкового и внеязыкового (культурного) содержания при помощи системных методов и с ориентацией на современные приоритеты и культурные установления (система норм и общечеловеческих ценностей)». Задача лингвокультурологии состоит в целостном описании синхронно взаимодействующих в дискурсе языка и культуры. Лингвокультурология занимается выявлением и презентацией специфических единиц языка, семантика которых отражает русскую культуру в языке. С точки зрения лингвокультурологии топоним вызывает интерес. Топоним функционирует на двух уровнях коммуникативного пространства языковой личности – на уровне языка и на уровне культуры. Топоним, как и любое имя собственное, представляет собой своеобразный конгломерат лингвистического и экстралингвистического планов, сведения о слове переплетаются со страноведческой и культурологической информацией об объекте.

Лингвокультурологический анализ топонимов даёт возможность рассматривать их как хранилище знаний о языке и культуре страны. Географические наименования считаются отображением событий истории нации, в них закреплены разные этапы формирования и процветания языка и культуры людей. Исследование географических названий – одна из важных трудностей современного языкознания, поскольку, возникая в различные исторические периоды, топонимы формируются в связи с особенностями развития общества, отражая её разнообразные пласты жизнедеятельности. Человек отбирает из внешнего мира и затем фиксирует в названии только то,

что взаимодействует с его познаниями об окружающей реальности, отражает его индивидуальный взгляд на мир и соответствует его бытийным ценностям [Акимова 1976: 76].

Топонимы определенного региона составляют его ономастическое пространство. С точки зрения национально-этнической и исторической специфики ономастических представлений термин «ономастическое пространство», как правило, используют в двух смыслах:

1) как общелингвистическую категорию, то есть систему ономастических единиц, служащих для специального (более конкретного, индивидуализированного) выделения предметов действительности;

2) как категорию определенного языка в тот или иной период его истории [Акимова 1976: 99].

Ономастическое пространство постоянно находится в зависимости от принадлежности человека к конкретной культуре, эпохе и территории. В топонимах хранится очень важная культурная информация. Любое географическое название может возникнуть вследствие каких-либо общественно-политических, финансовых перемен в мире, а затем длительное время хранить культурно-историческую информацию о своей эпохе, передавая ее из поколения в поколение.

Ономастическое пространство всегда конкретно: у людей, принадлежащих к разным культурам, территориям и эпохам, оно имеет различное наполнение, поскольку онимизируются различные обозначаемые объекты. Оно определяется как комплекс имён собственных, существующих в данное время у данного народа, равномерно распределенных по определенным речевым ситуациям, нередко дающим однозначное указание на именуемый с их помощью объект. С таким пониманием термина согласны авторы монографии «Термин в терминосистеме: теоретические основы и принципы анализа». Для них ономастическое пространство – это «сумма имён собственных, употребляющихся в языке данного народа для именованья реальных, гипотетических и фантастических объектов и их

отдельных состояний, воспринимаемых предметно, в том числе отдельных живых существ, коллективов, неодушевлённых предметов, мест на поверхности Земли, под Землёй, за пределами Земли, звуков, движений, идей» [Горбаневский 1988: 132].

Мировосприятие нации в целом определяется не только рационально-логическим осмыслением мира, но и созерцанием, осмыслением и оценкой мира, которые реализуются в наименовании топонимов, поэтому они играют важную роль в культурно-философском восприятии жизни. Географические наименования по праву можно отнести к лингвокультурологическим феноменам, функционирующим в коммуникативном пространстве языковой личности, образующим и несущим своеобразный национальный колорит. Связь между топонимом и обозначаемым объектом опосредованная. Роль топонима – это не столько отношение к самому обозначаемому объекту, сколько к его образу в сознании индивида. Ономастическое пространство обуславливается моделью мира, существующей в представлениях данного народа в конкретное время.

Географические наименования выступают как единицы естественного языка с культурной семантикой культурного кода и выполняют функции вербализованных знаков культуры, актуализируя в сознании реципиента ассоциативные связи культурно-исторического характера. Известно, что успешная межкультурная и межъязыковая коммуникации предполагают гармоничное усвоение языковых закономерностей и необходимых фоновых знаний иноязычной культуры, знание национально-культурных особенностей народа-носителя языка [Горбаневский 1988: 154].

## **Выводы по главе I**

Топонимы являются одними из самых главных передатчиков информации. Они несут в себе печать культуры народа, его истории,

отражают среду обитания. Поэтому при исследовании топонимии наряду с выявлением роли топонима как исторического документа и проявления народной культуры важно установление корреляции между географической номенклатурой и особенностями ландшафта.

Топонимы являются важной частью культурно-философского восприятия жизни любого этноса, поскольку в них закрепляется общественно-исторический опыт – общечеловеческий и национальный, хранится и транслируется культурная информация. Собственно, топонимию можно образно представить, как своего рода зеркало человеческой истории. В целом топонимы играют значительную роль в формировании когнитивной базы языковой личности в процессе ее становления.

## ГЛАВА II. ОСОБЕННОСТИ ТОПОНИМОВ В ТВОРЧЕСТВЕ

### А.А. АХМАТОВОЙ И М.И. ЦВЕТАЕВОЙ

#### 2.1. Состав топонимической лексики в творчестве А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой

Путём сплошной выборки мы выявили 62 единицы топонимической лексики А.А. Ахматовой и 90 единиц М.И. Цветаевой.

Это следующие лексемы у А.А. Ахматовой: *Нева* (13 употреблений), *Варшава* (2), *Павловск* (2), *Флоренция* (2), *Корельская земля* (2), *Марс* (1), *Донской* (1), *Рим* (1), *Царское село* (2), *Петропавловская крепость* (1), *Волхов* (1), *Приморский сад* (1), *Бахчисарай* (1), *Царскосельское село* (1), *Польша* (1), *Галерная* (1), *Город Петров* (1), *Азия* (1), *Каспия* (1), *Шиповник Подмосковья* (1), *Содом* (1), *Смоленск* (1), *Днепр* (1), *Софийская площадь* (1), *Ленинград* (1), *Марсово поле* (1), *Лебяжья* (1), *Булонский лес* (1), *Тверь* (1), *Ницца* (1), *Лондон* (1), *Венеция* (1), *Днестр* (1), *Смольный собор* (1), *Малахов курган* (1), *Россия* (1), *Москва-река* (1), *Саровские леса* (1), *Кашин* (1), *Троицкий лес* (1).

Лексемы у М.И. Цветаевой: *Кремль* (7 употреблений), *Русь* (6), *Россия* (6), *Москва* (5), *Эдем* (2), *Нева* (2), *Париж* (2), *Рим* (2), *Сибирь* (2), *Флоренция* (1), *Индия* (1), *Польша* (1), *Шираза* (1), *Венера* (1), *Олимп* (1), *Вавилон* (1), *Савойя* (1), *Пьемонт* (1), *Гвиона* (1), *Ладога* (1), *Скифия* (1), *Индостан* (1), *Дамаска* (1), *Америка* (1), *Киев* (1), *Крым* (1), *Измаил* (1), *Порт-Артура* (1), *Пеит* (1), *Брест* (1), *Африка* (1), *Консьержерия* (1), *Ущелье Аида* (1), *Москва-река* (1), *Петербург* (1), *Нил* (1), *Кастилье* (1), *Волга* (1), *Китай* (1), *Северный океан* (1), *Южный океан* (1), *Аркольский мост* (1), *Елисейские поля* (1), *станция Джанкой* (1), *Лубянка* (1), *Палестина* (1), *Лондон* (1), *Бухара* (1), *Царское село* (1).

## 2.2. Классификация топонимов по видам в творчестве

А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой

Таблица 1

Классификация топонимической лексики А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой

Классификация топонимов	Топонимы А.А. Ахматовой	Топонимы М.И. Цветаевой
Астионимы	<i>Рим, Волхов, Бахчисарай, Польша, Флоренция, Варшава, Содом, Смоленск, Ленинград, Тверь, Ницца, Лондон, Венеция, Кашин</i>	<i>Флоренция, Индия, Польша, Шираз, Москва, Вавилон, Рим, Дамаска, Киев, Измаил, Порт-Артура, Париж, Пешт, Брест, Петербург, Синая, Китай, Лондон, Бухара</i>
Урбонимы	<i>Царское село, Петропавловская крепость, Приморский сад, Царскосельские сады, Софийская площадь, Булонский лес, Смольный собор, Малахов курган;</i>	<i>Эдем, Консьержери, Кремль, Семирамидины сады, Царское село</i>
Годонимы	<i>Галерная</i>	<i>Елисейские поля, Лубянка</i>
Агоронимы	<i>Марсово поле</i>	

Хоронимы	<i>Марс, Азия, Корельская земля, Россия, Саровские леса, Троицкий лес</i>	<i>Русь, Венера, Савойя, Гвиона, Скифия, Индостан, Америка, Сибирь, Крым, Россия, Африка, Кастилья, Палестина</i>
Пелагонимы	<i>Каспий</i>	<i>Каспийское море</i>
Потамонимы	<i>Нева, Днепр, Лебедзья, Днестр, Москва-река</i>	<i>Нева, Москва-река, Нил, Волга</i>
Антропотопонимы	<i>Павловск, Петров</i>	
Ойконимы		<i>Ладога</i>
Океанонимы		<i>Северный океан, Южный океан</i>
Оронимы		<i>Олимп, Пьемонт, Ущелье Аида</i>

Чаще всего у А.А. Ахматовой употребляются такие разновидности топонимов как астионимы (14), урбонимы (8), хоронимы (6) и потамонимы (5). Меньше всего – годонимы (1), гторонимы (1), пелагонимы (1) и антропотопонимы (2).

У М.И. Цветаевой чаще всего используются такие разновидности топонимов как астионимы (19), хоронимы (12), урбонимы (5), потамонимы (4), а меньше всего – годонимы (2), пелагонимы (1), оронимы (2), ойконимы (1), океанонимы (2).

В стихотворениях М.И. Цветаевой топонимическая лексика разнообразней, чем у А.А. Ахматовой. Это связано с тем, что у обеих

поэтессе жизненный путь был нелёгок. Цветаевой приходилось из-за тяжёлых жизненных обстоятельств эмигрировать. Жила она и в Берлине, Праге, Париже, Италии, Швейцарии, Германии, но поистине настоящим домом для неё была Москва. Каждый город оставил неизгладимый отпечаток на судьбе поэтессы, который она отразила в своих стихотворениях. А Ахматова же, наоборот, в основном все свои стихотворения посвящала любимому Петербургу.

### **2.3. Специфика функционирования топонимов в творчестве**

#### **А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой**

Ахматовские стихотворения выражают особые накалы чувств, моменты самых острых переживаний. В своих стихотворениях она употребляет топонимы, связанные с её жизнью. Так, в контексте воспоминания в стихотворении «Стихи о Петербурге» звучит тема любви к Санкт-Петербургу. Ведь в этом городе она обрела свою любовь, пережила первые дни блокады. Через топонимы *Галерная*, *Нева*, *Летний сад* выражается спокойная, чистая, непоколебимая, нетленная любовь к этому городу.

Любовь героев стихотворения освящена пребыванием Петербурга, так как их тени навсегда останутся под аркой на Галерной. Отсюда ощущения покоя, которое чувствуется в каждой строке:

*Сердце бьётся ровно, мерно.*

*Что мне долгие года!*

*Ведь под аркой на Галерной*

*Наши тени навсегда.*



Данное стихотворение можно отнести к личной любовной лирике, так как тут Анна Ахматова большое внимание уделяет воспоминаниям из собственного прошлого, которые оставило большой отпечаток в её жизни.

*Оттого, что тали рядом  
Мы в блаженный миг чудес,  
В миг, когда над Летним садом  
Месяц розовый воскрес, –*

В этом четверостишие Летний сад является очевидцем любви, здесь было испытано счастье, когда герои были рядом под светом нарождающегося месяца.

А стихи об «утолённой любви» становятся признанием в любви этому городу. То, что происходило с героями на всю жизнь останется в их сердцах.

*Над Невою темноводной,  
Под улыбкою холодной  
Императора Петра, –*

*Галёрная улица* – улица в Адмиралтейском районе Санкт-Петербурга. Проходит от Сенатской площади до набережной Ново-Адмиралтейского канала [Мурзаев 1984: 10].

*Нева* – река в России, протекающая по территории Ленинградской области и Санкт-Петербурга, соединяющая Ладожское озеро с Невской губой Финского залива Балтийского моря [Мурзаев 1984: 65].

*Летний сад* – парковый ансамбль, памятник садово-паркового искусства первой трети XVIII века в Центральном районе Санкт-Петербурга. Сад был заложен по повелению Петра I в 1704 году и первоначально был регулярным [Мурзаев 1984: 45].

Стихотворение «Тот голос, с тишиной великой споря» написан до революции в сентябре 1917 году. Прекрасный город Петербург переходит в город «обречённый» к концу 1913 года, который стал рубежом, разделяющим мирную жизнь и ужасы гражданской войны. Город для неё становится городом грешником. Но не перестаёт быть любимым и родным

для Ахматовой. Топоним *Смольный собор* в стихотворении символизирует спасение, очищением от грехов. Когда Анна Ахматова училась в Институте благородных девиц, её поразило величественное, неземное здание – Смольный собор.

*Белее сводов Смольного собора,  
Таинственнее, чем пышный Летний сад,  
Она была. Не знали мы, что скоро  
В тоске предельной поглядим назад.*

*Смольный собор* – православный храм Санкт-Петербурга. Входит в состав архитектурного ансамбля Смольного монастыря, который находится в Санкт-Петербурге на левом берегу Невы на Смольной набережной [Мурзаев 1984: 84].

Для передачи определённого настроения Анна Ахматова использует в стихотворении «В последний раз мы встретились с тобой» такие топонимы как: *Нева* и *Петропавловская крепость*.

Данное стихотворение о любви, которая, к сожалению, не состоялась. Ахматова очень чётко смогла передать эмоциональное настроение стихотворения. Лирическая героиня запоминает каждую деталь встречи, приметы Петербурга («была в Неве высокая вода и Петропавловская крепость»). Данные топонимы останутся в памяти героини и будут служить как знаки разлуки:

*В последний раз мы встретились тогда  
На набережной, где всегда встречались.  
Была в **Неве** высокая вода,  
И наводнения в городе боялись.*

Чем сильнее боль героини, тем восприимчивость внешних деталей усиливается. С ранящими словами главного героя для нее связано воспоминание «О высоком царском дворце и Петропавловской крепости»:

*Он говорил о лете и о том,  
Что быть поэтом женщине – нелепость.*

*Как я запомнила высокий царский дом*

***И Петропавловскую крепость!** –*

*Петропавловская крепость* – Крепость в Санкт-Петербурге, расположенная на Заячьем острове, историческое ядро города [Мурзаев 1984: 98].

Стихотворение «Первое возвращение» топоним *Царское село* служит элементом воспоминания. Ахматова после того как покинула Царское село вернулась уже замужней женщиной. После жизни в Париже город показался ей «мёртвым», не соответствуя её детским ярким, радостным воспоминаниям. Тревога и смятение главной героини связано с тем, что после разлуки длиною в 5 лет, «истомная скука» пейзажа, родных и в то же время незнакомых мест Царского села) [Ахматова 2006: 108].

*На землю саван тягостный возложен,*

*Торжественно гудят колокола,*

*И снова дух смятен и потревожен*

*Истомной скукой **Царского Села.***

*Пять лет прошло. Здесь все мертво и немо...*

*Царское село* – музей-заповедник в городе Пушкине, включающий в себя дворцово-парковый ансамбль XVIII-XIX веков, бывшую загородную царскую резиденцию, превращённую в музей после национализации в марте 1918 года [Мурзаев 1984: 300].

Топоним *Россия* в стихотворении «Когда в тоске самоубийства» символизирует чувство любви, гордости, преданности родному краю. 1917 год был для Ахматовой переломный, но, не смотря на всё происходящее, она осталась со своей Россией, окровавленной, разгромленной, голодной, но всё также любимой. Во время Октябрьской революции любовь к России не давала ей даже мысли оставить свою родину и свой народ и икать убежище за границей:

*Мне голос был. Он звал утешно,  
Он говорил: «Иди сюда,  
Оставь свой край, глухой и грешный,  
Оставь **Россию** навсегда».*

*Россия* – суверенное государство в Восточной Европе и Северной Азии [Мурзаев 1984: 167].

Стихотворение «Ты знаешь, я томлюсь в неволе» было написано в тверском крае в 1913 году. В стихотворении встречается топоним *Тверская земля (Тверь)*, который несёт в себе особый смысл. С Тверью у Ахматовой много воспоминаний. С мужем она приезжала сюда, где проводила достаточно много времени. В данном стихотворении показаны конкретные чувства человека, его души, которая радуется, печалится, просит:

*Ты знаешь, я томлюсь в неволе,  
О смерти Господа моля.  
Но все мне памятна до боли  
**Тверская** скудная земля.*

О страшных годах войны Ахматова повествует и в других стихотворениях. Поэтесса не рассматривает конкретного врага, которые вторглись в её горячо любимый Ленинград, а показывает врага в общем, как одно большое зло.

*Тверь* – город в России, административный центр Тверской области и Калининского района, в который не входит, являясь административно-территориальной единицей городом областного значения, образующим одноимённое муниципальное образование городской округ город Тверь [Мурзаев 1984: 123].

В стихотворении «Птицы смерти в зените стоят...» железные птицы олицетворяют самолеты, которые сообщают о том, что город скоро разрушится:

*Птицы смерти в зените стоят.*

*Кто идет выручать Ленинград?*

Ахматова оживляет топоним *Ленинград*. Город становится единым целым, ждущий помощи:

*Не шумите вокруг – он дышит,*

*Он живой еще, он все слышит...*

Каждый штрих стихотворения, отправляет читателя в Ленинград, где сама поэтесса пережила эти тяготы войны. Таким образом, топоним *Ленинград* предстает перед нами как разрушенный, жестокий город, который просит спасения.

*Ленинград* – второй по численности населения город России. Город федерального значения. Административный центр Северо-Западного федерального округа и Ленинградской области. Основан 27 мая 1703 года Петром I [Мурзаев 1984: 87].

В стихотворении «Чернеет дорога приморского края» топоним приморский *сад* символизирует промежуточное состояние, которое ведёт к чему-то новому, неизвестному:

*Чернеет дорога приморского сада,*

*Желты и свежи фонари.*

*Я очень спокойная. Только не надо*

*Со мною о нем говорить.*

Это стихотворение было написано в 1914 году и посвящено другу Анны Ахматовой – поэту, критику и литературоведу Николаю Недоброву.

В стихотворении «Всё мне видится Павловск холмистый» топоним Павловск функционирует в контексте воспоминания:

*Все мне видится Павловск холмистый,*

*Круглый луг, неживая вода,*

*Самый томный и самый тенистый,*

*Ведь его не забыть никогда.*

Ведь *Павловск* является одной из самых романтических усадеб Петербурга. Данное стихотворение написано до революции. Оно является воспоминанием о детстве, где жила вся семья поэтессы. Стихотворение спокойное, присутствует описание природы, отсутствует лирический герой, всё внимание сосредоточено на Павловске.

*Павловск* – город, внутригородское муниципальное образование в составе Пушкинского района города федерального значения Санкт-Петербурга России [Мурзаев 1984: 56].

В стихотворении «Вновь подарен мне дремотой» присутствует топоним *Бахчисарай*, который несёт в себе функцию передачи настроения и воспоминания. Читая это стихотворение, привлекают строчки, в которых Бахчисарай навивает воспоминания о любимом Царском Селе Анны Ахматовой:

*Вновь подарен мне дремотой  
Наш последний звездный рай –  
Город чистых водометов,  
Золотой Бахчисарай.*

Оно написано, как обращение к близкому другу Н. В. Недоброво, а в последних строчках поэтесса предрекает скорую смерть этого человека. Стихотворение можно рассматривать как прощание с близким человеком, горечь которого подчеркнута воспоминаниями о Царском Селе, осенней порой и рассыпанными красными листьями.

*Бахчисарай* – город в Крыму, центр Бахчисарайского района Крыма и городское поселение Бахчисарай. Бывшая столица Крымского ханства и Крымской Народной Республики. Название переводится с крымскотатарского как «сад-дворец» [Мурзаев 1984: 8].

«Я пришла к поэту в гости» было написано Александру Блоку. Анна Ахматова очень ценила встречи с поэтом, считая его великим поэтом. В стихотворение показано четкое отражение происходящего. Топоним *Нева* несёт символический смысл. Нева, впадающая в море, как образ самой

Ахматовой – реки, которая только начинает свой путь, стоит у самого начала в мир поэзии, и волнующегося Моря – поэта, уже раскрытого и глубокого:

*Но запомнится беседа,  
Дымный полдень, воскресенье  
В доме сером и высоком  
У морских ворот **Невы**.*

Стихотворение «Как люблю, как любила глядеть я» посвящено городу на Неве:

*И воистину ты – столица  
Для безумных и светлых нас;  
Но когда над **Невою** длится  
Тот особенный, чистый час...*

В этом четверостишие Ахматова обращается к Петербургу, причем называет его на «ты», как любимого, верного друга.

В стихотворении «Сон» Анна Ахматова употребила такой топоним, как *Марс*.

*Марс* – Четвёртая по удалённости от Солнца и седьмая по размерам планета Солнечной системы; масса планеты составляет 10,7% массы Земли. Названа в честь Марса – древнеримского бога войны, соответствующего древнегреческому Аресу. Иногда Марс называют «красной планетой» из-за красноватого оттенка поверхности [Мурзаев 1984: 134].

Это стихотворение посвящено Александру Блоку. В данном четверостишьи, мы видим, что топоним Марс употреблен в символическом значении. Ночью во время сна воссиял Марс, он был алый, искрящийся, зловещий. В данном контексте он является пророческим, предвещает беду:

*Был вещим этот сон или не вещим...  
**Марс** воссиял среди небесных звезд,  
Он алым стал, искрящимся, зловещим,  
А мне в ту ночь приснился твой приезд, –*

Стихотворение «Не пугайся, – я ещё похожей» о горькой любви, о разбитых чувствах. А топоним *Рим*, который употреблён в данном контексте, является отправной точкой, когда всё начинается с чистого листа, все обиды отпущены и прощены:

*Ты забыл те, в ужасе и в муке,  
Сквозь огонь протянутые руки  
И надежды окаянной весть.  
Ты не знаешь, что тебе простили...  
Создан **Рим**, плывут стада флотилий,  
И победу славословит лесть.*

*Рим* – столица и крупнейший город Италии. Административный центр области Лацио и провинции Рим. Расположен на реке Тибр. Рим – один из старейших городов мира, древняя столица Римской империи [Мурзаев 1984: 232].

В стихотворении «Как ты можешь смотреть на Неву» употреблён топоним *Нева*, который помогает передать настроение лирической героини. Она сердится и запрещает смотреть на Неву. Ведь как мы знает из биографии, что Петербург и всё что с ним связано, является для Ахматовой святым, родным и любимым:

*Как ты можешь смотреть на **Неву**,  
Как ты смеешь всходить на мосты?..  
Я недаром печальной слыву  
С той поры, как привиделся ты.  
Черных ангелов крылья остры,  
Скоро будет последний суд.  
И малиновые костры,  
Словно розы, в снегу растут.*

Так же в стихотворении «Когда в мрачнейшей из столиц» топоним *Нева* служит для передачи определённого настроения. Из названия



стихотворения уже понятно, какие эмоции и чувства присутствуют здесь. А топоним Нева лишь дополняет и усиливает эти ощущения грусти:

*Я не взглянула на **Неву**,  
На озаренные граниты,  
И мне казалось – наяву  
Тебя увижу, незабывтый...*

Лирическая героиня, даже не взглянула на Неву. Хотя сама Ахматова могла часами любоваться видами реки. Это говорит о том, что героиня переживает, ищет глазами возлюбленного.

Стихотворение «Утешение» об утратах на Первой мировой войне. Топоним *Польша* употреблён в контексте передачи настроения:

*Вестей от него не получишь больше,  
Не услышишь ты про него.  
В объятной пожарами, скорбной **Польше**  
Не найдешь могилы его.*

Польша в данном стихотворении является городом скорби, который забрал человеческие жизни. От этого стихотворения веет грустью, болью, слезами, смертью. А топоним является центром происходящего.

*Польша* – государство в Центральной Европе [Мурзаев 1984: 129].

В стихотворении «О, это был прохладный день» употреблён топоним *город Петров*, то есть *Петербург*. Это стихотворение лирическое. Топоним здесь использован в контексте воспоминания:

*О, это был прохладный день  
В чудесном **городе Петровом**.  
Лежал закат костром багровым,  
И медленно густела тень.  
Ты только тронул грудь мою,  
Как лиру трогали поэты.*

Лирическая героиня вспоминает «Чудный город Петров», в котором наступала ночь. Вспоминает свои чувства, которые её овладели, вспоминает

своего возлюбленного. Петербург является для поэтессы романтичным городом, городом, который «умеет любить».

*Петербург (город Петров)* – второй по численности населения город России. Город федерального значения. Административный центр Северо-Западного федерального округа и Ленинградской области. Основан 27 мая 1703 года Петром I [Мурзаев 1984: 210].

Образ итальянского поэта Данте Алигьери, занимает одно из главных мест в творчестве Ахматовой. В стихотворении «Данте», написанное в середине августа 1936 года. Итальянскому поэту пришлось покинуть родную Флоренцию в начале четырнадцатого столетия из-за активной политической деятельности. В стихотворении Ахматовой Данте предстает перед читателями в ипостаси поэта-изгнанника, покинувшего Флоренцию – «вероломную, низкую», но все-таки «долгожданную», «желанную». Ахматова относится к нему как к герою, который смог покинуть свой родной край. Таким образом, топоним *Флоренция* выступает как символ мужества, геройства, но в тоже время тоски и горя:

*Он и после смерти не вернулся*

*В старую **Флоренцию** свою.*

*Этот, уходя, не оглянулся,*

*Этому я эту песнь пою.*

*Флоренция* – Итальянский город на реке Арно, в прошлом – центр Флорентийской республики, столица герцогов Медичи и Итальянского королевства [Мурзаев 1984, 278].

Стихотворение «Прошло пять лет», – и залечила раны» показывает страну, постепенно восстанавливающей после разрушительной Великой Отечественной войны. Снова зарождается жизнь – место танка занял мирный трактор; где когда-то полыхал пожар, сейчас благоухает сад; по изрытому в прошлом тракту свободно ездят автомобили; мать, чье сердце в войну изнывало от разлуки, поет, качая колыбель. Топоним *Каспий* символизирует границу восстановления новых городов, давая надежду на мирную жизнь:

*Для мирной жизни юных поколений,  
От Каспия и до полярных льдов,  
Как памятники выжженных селений,  
Встают громады новых городов.*

*Каспий* – сокращенное название Каспийского моря.

*Каспийское море* – крупнейший на Земле замкнутый водоём, который может классифицироваться как самое большое бессточное озеро, либо как полноценное море, из-за своих размеров, а также из-за того, что его ложе сложено земной корой океанического типа. Расположено на стыке Европы и Азии [Мурзаев 1984: 2].

Анна Ахматова в стихотворении «А Смоленская нынче именинница», которое написала в 1921 году Ахматова, скорбит по Блоку. Его похоронили на Смоленском кладбище в Петербурге:

*А Смоленская нынче именинница,  
Синий ладан над травую стелется.  
И струится пенье панихидное,  
Не печальное нынче, а светлое* [Ахматова 2006: 56].

Топоним *Смоленск* предаёт всю скорбь, боль этого стихотворения. Ведь на этом кладбище Ахматова потеряла своего близкого и родного друга. Сам город, как мы знаем из истории, пережил Отечественную войну, горечь утрат, скорбь, слёзы.

*Смоленск* – город в центральной России, административный, промышленный и культурный центр Смоленской области. Это один из древнейших городов России. Носит звание «Город-герой», награждён орденом Ленина и орденом Отечественной войны I степени, медалью «Золотая Звезда» [Мурзаев 1984: 150].

В стихотворении «От тебя я сердце скрыла» Анна Ахматова употребляет топоним *Нева*. Данный топоним употребляется как

символическое значение. Лирическая героиня спрятала своё сердце в Неве, то есть доверила свои чувства, пусть даже и безответные:

*От тебя я сердце скрыла,  
Словно бросила в **Неву**...*

В стихотворении «Годовщину последнюю празднуй» поэтесса употребила два топонима *марсово поле* и *Лебежья*. В стихотворении чувствуется трагический зимний ночной ленинградский пейзаж, благодаря этому возникает особые воспоминания о Михайловском саде:

*В грозных айсбергах **Марсово поле**,  
И **Лебяжья** лежит в хрусталях...  
Чья с моею сравнивается доля,  
Если в сердце веселье и страх [Ахматова 2006: 67].*

*Марсово поле* имеет 2 значения:

- 1) площадь в центре Санкт-Петербурга;
- 2) общественный парк в 7-м округе Парижа, между Эйфелевой башней с северо-запада и Военной школой с юго-востока. Находится в западной части города, на левом берегу Сены [Мурзаев 1984: 218].

В данном контексте употребляется в первом значении.

*Галёрная улица* – улица в Адмиралтейском районе Санкт-Петербурга. Проходит от Сенатской площади до набережной Ново-Адмиралтейского канала [Мурзаев 1984: 66].

В стихотворении «Прогулка» Анны Ахматовой употреблён топоним *Булонский лес*, который употреблён в контексте воспоминания.

Герои прогуливаются по Булонскому лесу, предместье Парижа. С Парижем у Анны Ахматовой много воспоминай. Как мы знаем, она жила в Париже с 1910 по 1911 годы. И впервые в Париже в 1910 году познакомилась со всемирно известным художником Амедео Модельяни:

*Безветрен вечер и грустью скован  
Под сводом облачных небес,  
И словно тушью нарисован*

*В альбоме старом Булонский лес.*

*Було́нский лес* – (фр. le bois de Boulogne), занимающий площадь 8,459 км<sup>2</sup>, находится в XVI округе на западе Парижа [Мурзаев 1984: 4].

В стихотворении «Покорно мне воображенье» речь идёт о разлуке. А топоним *Нева* используется в символическом значении. Нева передаёт горечь расставания, является разлучницей влюбленных:

*Прекрасных рук счастливый пленник*

*На левом берегу **Невы**,*

*Мой знаменитый современник,*

*Случилось, как хотели вы*

В стихотворении «Вечерние часы перед столом» топоним *Ницца* служит для передачи настроения:

*Вечерние часы перед столом,*

*Непоправимо белая страница,*

*Мимоза пахнет **Ниццей** и теплом,*

*В луче луны летит большая птица* [Ахматова 2006: 23].

С помощью данного топонима создается настроение романтическое и светлое.

Ницца – средиземноморский город, порт и коммуна на юго-востоке Франции. Административный центр департамента Приморские Альпы, округа Ницца и 9 кантонов [Мурзаев 1984: 173].

Стихотворение «Для того ль тебя носила» является трагическим. Оно посвящено брату Анны Ахматовой – Виктору Андреевичу Горенко. В декабре 1917 г. он ушёл из Севастополя пешком в Бахчисарай и благодаря этому уцелел, в то время как десятки флотских офицеров были расстреляны на Малаховом Кургане, как было позже объявлено Военно-революционным комитетом, «в связи с контрреволюционным настроением командного состава, а также выступлением Каледина». Родные в Петрограде и среди них сестра Анна получили известие о гибели Виктора, поскольку на миноносце он не вернулся:

*На Малаховом кургане*

*Офицера расстреляли.*

*Без недели двадцать лет*

*Он глядел на Божий свет.*

Поэтому топоним *Малахов курган* несёт в себе чувства горечи, утраты и боли.

Малахов курган – тактически важная высота Севастополя на Корабельной стороне. Он прославлен героической обороной русскими войсками во время Крымской войны против англо-французских войск в 1854-1855 годах и в 1942 году советскими войсками во время Великой Отечественной войны против немецких захватчиков [Мурзаев 1984: 178].

Стихотворение «Молитва» было написано в 1915 году. Для Ахматовой это был тяжёлый год, ведь шла Первая мировая война. И поэтесса очень переживала за свою великую страну. Название стихотворения носит символический характер. В трудные дни только и остаётся молиться за мужчин, за родину. Ахматова молится, чтобы «туча над темной Россией стала облаком во славе лучей»:

*Так молюсь за твоей литургией*

*После стольких томительных дней,*

*Чтобы туча над темной **Россией***

*Стала облаком в славе лучей.*

Таким образом, топонимическую лексику Анны Ахматовой можно разделить на следующие группы:

1. топонимы, использующиеся в контексте воспоминания («Первое возвращение», «Ты знаешь, я томлюсь в неволе»);
2. для передачи определенного настроения («Вечерние часы перед столом», «Вновь подарен мне дремотой»);
3. символика («Я пришла к поэту в гости»);

4. топонимы, символизирующие ужасы и трагедии войны («Молитва», «Прошло пять лет»).

Частое употребление таких топонимов как *Нева*, *Царское село* связано с тем, что Питер для Анны Ахматовой является нечто большим, чем просто город. Она испытывает к нему нежные чувства любви, остаётся ему верна, даже в тяжёлые дни войны. А в Царском селе у нее прошло детство и юность, здесь она впервые получила образование. Она чувствовала незримую связь с Пушкиным, который когда-то разгуливал по аллеям Царского села.

У Марии Цветаевой не менее красочная топонимическая лексика. Так, в стихотворении «Горечь! Горечь! Вечный привкус!». В данном стихотворении лирическая героиня погружается в эмоциональный мир чувств, любви. В конце стихотворения героиня обращается к Руси. Топоним *Русь* ассоциируется с сильной, тревожной страстью:

*С хлебом ем, с водой глотаю*

*Горечь-горе, горечь-грусть.*

*Есть одна трава такая*

*На лугах твоих, о **Русь**.*

В стихотворении «Любви старинные туманы» речь также идёт о прекрасном, чистом, искреннем чувстве любви, о горечи разлуки. Топоним *Индия* в данном контексте употребляется, для полноты передачи настроения:

*Из **Индии** пришлите камни.*

*Когда увидимся? - Во сне.*

*– Как ветрено! – Привет жене,*

*И той зеленоглазой – даме.*

*Индия* – государство в Южной Азии. Население – 1 340 468 000 человек, территория – 3 287 263 км<sup>2</sup>, по обоим этим показателям является крупнейшей страной Южной Азии [Мурзаев 1984: 66].

Топоним *Флоренция* в стихотворении «После бессонной ночи слабеет тело» употребляется в контексте воспоминания. Ведь Флоренция является

итальянским городом. Марина Цветаева долгое время жила в Италии из-за болезни мамы. Поэтесса вспоминает тогдашний запах Италии:

*После бессонной ночи слабеют руки,  
И глубоко равнодушен и враг, и друг.  
Целая радуга в каждом случайном звуке,  
И на морозе **Флоренцией** пахнет вдруг* [Цветаева 1994: 108].

Так же в контексте воспоминания употребляется топоним *Москва* в стихотворении «В сиром воздухе загробном». Это стихотворение написано 1922 году. Этот год для Цветаевой был тяжелым. Она жила в эмиграции вдали от родного края:

*Точно жизнь мою угнали  
По стальной версте –  
В сиром мороке – две дали...  
(Поклонись **Москве!**)*

*Москва* – Столица Российской Федерации, город федерального значения, административный центр Центрального федерального округа и центр Московской области, в состав которой не входит [Мурзаев 1984: 100].

В стихотворении «В Париже» Цветаева употребляет топоним *Париж* в контексте воспоминания и для передачи настроения:

*Дома до звезд, а небо ниже,  
Земля в чаду ему близка.  
В большом и радостном **Париже**  
Все та же тайная тоска.*

Как упоминалась ранее, Цветаева жила в Париже по причине эмиграции. Мы видим, что в «большом и радостном Париже» ей тоскливо, грустно и одиноко. Она скучает по своей родине, по близким ей людям [Цветаева 1994: 1].

*Париж* – город, столица Франции, административный центр региона Иль-де-Франс. Образует коммуны и департамент, разделённый на 20 округов [Мурзаев 1984: 189].



Топоним *Москва* употребляется в контексте воспоминания и в стихотворении «Домики старой Москвы»:

*Слава прабабушек томных,  
Домики старой **Москвы**,  
Из переулочков скромных  
Все исчезаете вы.*

Цветаева будучи юной девушкой жила в Москве в таком же домике, находящемся в «переулочке скромном» – Трехпрудный переулок. С домом их семьи Цветаеву связывают уютные, теплые, домашние воспоминания. К ним в дом часто заходили талантливые писатели, известные профессора, музыканты.

В цикле стихотворений «Стихи Пушкину» употреблено много топонимов, которые выступают для передачи отношения и настроения в данном случае к Пушкину. Это такие топонимы как: *Русь, Россия, Измаил, Африка*. Марина Цветаева, так же, как и Анна Ахматова, очень любили и уважали Пушкина как поэт. В данном стихотворении поэтесса через топонимы *Русь и Россия* предаёт свою любовь к поэту. Эта любовь настолько безгранична и необъятна как сама Россия:

*И шаг, и светлейший из светлых  
Взгляд, коим поныне светла...  
Последний – посмертный – бессмертный  
Подарок **России** – Петра.  
Кого ж это так – точно воры ворá  
Пристреленного — выносили?  
Изменника? Нет. С проходного двора –  
Умнейшего мужа **России**.*

*Измаил* – город областного значения в Одесской области Украины, административный центр Измаильского района. В 1940-1954 годах Измаил был административным центром Измаильской области [Мурзаев 1984: 44].

*Африка* – второй по площади материк после Евразии, омывается Средиземным морем с севера, Красным – с северо-востока, Атлантическим океаном с запада и Индийским океаном с востока и юга. Африкой называется также часть света, состоящая из материка Африка и прилегающих островов [Мурзаев 1984: 4].

В стихотворении «Встреча с Пушкиным» топоним *Крым* является местом встречи с Пушкиным. В Крыму Пушкин много времени провёл из-за южной ссылки:

*Запах – из детства – какого-то дыма*

*Или каких-то племен...*

*Очарование прежнего **Крыма***

*Пушкинских милых времен.*

*Крым* – полуостров в северной части Чёрного моря, с северо-востока омывается Азовским морем [Мурзаев 1984: 123].

Стихотворение «Разлука» написано в 1921г. Оно пропитано грустью утрат, тяжелыми слезами расставаний. Топоним *Кремль* употреблен как место «бешеного боя». Для Цветаевой он является крепостью, доблестью, а Москва для Цветаевой – родным домом. Она переживает и за сою страну, и за своего любимого мужа, который сражался в белой армии [Цветаева 1994, 356].

*Башенный бой*

*Где-то в **Кремле**.*

*Где на земле,*

*Где —*

*Крепость моя,*

*Кротость моя,*

*Доблесть моя,*

*Святость моя.*

*Кремль* – крепость в центре Москвы и древнейшая её часть, главный общественно-политический и историко-художественный комплекс города,

официальная резиденция президента Российской Федерации [Мурзаев 1984: 87].

В стихотворении «Стихи к Блоку» использовано много топонимов, таких как: *Москва, ущелье Аида, Кремль, Нева, Москва-река, Россия*. И каждый топоним несёт свою смысловую нагрузку. Так, топоним *Кремль*, который использован четырежды, употребляется для передачи ощущений:

*И не знаешь ты, что зарей в **Кремле***

*Легче дышится – чем на всей земле!*

*И не знаешь ты, что зарей в **Кремле***

*Я молюсь тебе – до зари!*

*И не знаешь ты, что зарей в **Кремле***

*Легче дышится – чем на всей земле!*

*И не знаешь ты, что зарей в **Кремле***

*Я молюсь тебе – до зари!*

Поэтесса гордится Кремлём, своей родной землёй и хочет поделиться своими ощущениями и чувствами с Блоком. Так же в Кремле Цветаева молится за Блока: «Я молюсь тебе – до зари!». То есть Кремль для нее не просто исторический объект, а друг, которому она может довериться, довериться как самому Блоку.

*Москва-река* – средняя река в Центральной России, в Московской области, Москве и, на небольшом протяжении, в Смоленской области, левый приток Оки [Мурзаев 1984: 201].

И в стихотворении «Стихи к Ахматовой» Марина Цветаева с помощью топонима *Русь* передаёт любовь к Анне Ахматовой. Цветаева испытывает любовь, восхищение её творчеством. Данный топоним является символическим. Цветаеву она сравнивает с Русью, а *Русь* для Цветаевой что-то необъятное, великое, захватывающее. Мы сразу чувствуем эту любовь, которой пропитана каждая строчка стихотворения:

*Златоустой Анне – вся **Руси***

*Искупительному глаголу, –*

*Ветер, голос мой донеси  
И вот этот мой вздох тяжёлый.  
Ты в грозовой выси  
Обретенный вновь!  
Ты! – Безымянный!  
Донеси любовь мою  
Златоустой Анне – вся **Руси!***

В цикле стихотворений «Надгробие» использован топоним *Париж* в контексте воспоминания. Воспоминания о Париже, в котором жила во время эмиграции.

*Опрашиваю весь **Париж**.  
Ведь в сказках лишь да в красках лишь  
Возносятся на небеса!  
Твоя душа – куда ушла?*

Стихотворение «И как под землю трава», Цветаева посвятила своей дочери Ариадне и мужу. Они вынуждены были из Франции вернуться в Россию, а вскоре и арестовали. Топоним *Россия* употребляется в символическом значении. Россия, Москва для Семьи Цветаевой является родным домом:

*Сивилла! – Зачем моему  
Ребенку – такая судьбина?  
Ведь русская доля - ему...  
И век ей: **Россия**, рябина...*

Действительно, топонимическая лексика у М.И. Цветаевой разнообразней и ярче. Каждый топоним, как и у А.А. Ахматовой, носит свой смысл, свою любовь, своё настроение. Значение того или иного топонима, которое мы взяли из словаря, нашёл отражение в строчках поэтессы.

Классифицировать топонимы Марины Цветаевой можно следующим образом:

- 1) употреблённые в символические значения, на примере стихотворения «Встреча с Пушкиным»;
- 2) топонимы в контексте воспоминания: «Надгробие»;
- 3) для передачи настроения, определённых настроений: «Стихи к Ахматовой»;
- 4) описания ощущений: «Стихи к Блоку» и др.

## **Выводы к главе II**

Стихотворения у Ахматовой и Цветаевой яркие, эмоциональные, красочные. Читая их, полностью погружаешься в мир переживаний лирических героев. А топонимы лишь усиливаю передачу красок стихотворений.

Таким образом, мы показали разновидности топонимов и топонимической лексики. Показали, что каждый топоним несёт определённую смысловую нагрузку, четко передает настроение.

Обе поэтессы неспроста употребляли в своих стихотворениях топонимы. Каждое название городов, рек, сел, улиц носит свой характер, остается в памяти как отдельно прожитая жизнь.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Подводя итоги, можно сказать, что ономастика играет одну из важнейших ролей при анализе лингвистических текстов. Топонимическая лексика помогает выявить особенности стихотворения. С помощью данной лексики можно сделать выводы о населении, которое проживает на той или иной территории, выявить духовное развитие людей. Так же топонимы помогают почувствовать настроение, которое в конкретном месте испытывают лирические герои (Москва, Париж, Нева и др.).

У Ахматовой топонимы употреблены в двух видах – это лирический и военный. Топонимическая лексика в творчестве Анны Ахматовой разнообразна, интересна и выполняет определенные функции:

- 1) топонимы, используемые в контексте воспоминания («Первое возвращение», «Ты знаешь, я томлюсь в неволе»);
- 2) для передачи определенного настроения («Вечерние часы перед столом», «Вновь подарен мне дремотой»);
- 3) символика («Я пришла к поэту в гости»);
- 4) топонимы, символизирующие ужасы и трагедии войны («Молитва», «Прошло пять лет»).

В стихотворениях М.И. Цветаевой топонимическая лексика разнообразней, чем у А.А. Ахматовой. Это связано с тем, что у обеих поэтесс жизненный путь был нелёгок. М.И. Цветаевой приходилось из-за тяжёлых жизненных обстоятельств эмигрировать. Жила она и в Берлине, Праге, Париже, Италии, Швейцарии, Германии, но поистине настоящим домом для неё была Москва. Каждый город оставил неизгладимый отпечаток на судьбе поэтессы, который она отразила в своих стихотворениях. А.А. Ахматова же, наоборот, в основном все свои стихотворения посвящала

любимому Петербургу. Именно поэтому, топонимы, которые используют Марина Цветаева и Анна Ахматова относятся ко второй группе, то есть их стихотворения составляют реальные топонимические единицы.

**БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК**

1. Адамец П. Порядок слов в современном русском языке / П. Адамец. – М.: Просвещение, 1969. – 186 с.
2. Адамец П. Очерк функционально-трансформационного синтаксиса современного русского языка / П. Адамец. – Прага, Наука, 1973. – 163 с.
3. Адмони В. Марина Цветаева и поэзия XX века / В. Адмони. – СПб.: Олма - пресс, 1992. – 169 с.
4. Акимова Т.Н. Наблюдения над сегментированными конструкциями в современном русском языке // Синтаксис и стилистика / Т.Н. Акимова. – М.: Наука, 1976. – 247 с.
5. Ахматова А.А. Избранное / А.А. Ахматова; – М.: Олма-пресс, 2006. – 376 с.
6. Ахматова А.А. Избранное / А.А. Ахматова. – М.: Просвещение, 1993. – 320 с.
7. Ахматова А.А. Сочинения. В 2-х т. Т1. Стихотворения и поэмы / А.А. Ахматова. – М.: Художественная литература, 1986. – 511 с.
8. Ахматова А.А. Стихотворения. Поэмы / А.А. Ахматова. – М.: Дрофа, 2003. – 368 с.
9. Ахматова А.А. Узнают голос мой...: Стихотворения. Поэмы. Проза / А.А. Ахматова. – М.: Педагогика, 1989. – 608 с.
10. Ахматова Н.М. Поэзия / А.А. Ахматова. – М.: Овал, 2002. – 476 с.
11. Бондалетов В.Д. Русская ономастика / В.Д. Бондалетов. – М.: Просвещение, 1983. – 224 с.
12. Введенская Л.А. Колесников Н.П. От названий к именам / Н.П. Колесников, Л.А. Введенская. – Р. н/Д.: Феникс, 1995. – 544 с.



13. Воевода Т.А. Поэзия России / Т.А. Воевода; – СПб.: Питер, 2006. – 395 с.
14. Воробьева И. А. Язык Земли / И.А. Воробьева; – Москва: Просвещение, 1973. – 300 с.
15. Воробьева И. А Русская топонимия средней части бассейна Оби / И.А. Воробьева; – Томск: Радуга, 1973. – 210 с.
16. Горбаневский М.В. Ономастика в художественной литературе: филологические этюды / М.В. Горбаневский. – М.: Просвещение, 1988. – 210 с.
17. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка / В.И. Даль. – М.: Просвещение, 1978. – 576 с.
18. Ермолович Д.И. Имена собственные на стыке языков и культур / Д.И. Ермолович. – М.: Просвещение, 2001. – 200 с.
19. Жучкевич В.А. Общая топонимика / В.А. Жучкевич. – М.: Просвещение, 1980. – 288 с.
20. Касаткин В.М. «Вторая родина» Константина Паустовского: литературно-краеведческий сборник / В.М. Касатки. – М.: Просвещение, 2004. – 321 с.
21. Касаткин В.М. Дом с мезонином в Солотче: литературно-краеведческие очерки / В.М. Касаткин. – М.: Просвещение, 2006. – 145 с.
22. Коган Ю.М. М.И. Цветаев. Жизнь. Деятельность. Личность / Ю.М. Коган. – М.: Наука, 1987. – 150 с.
23. Курилович Е. Положение имени собственного в языке / Е.Курилович. – М.: Просвещение, 1962. – 230 с.
24. Лихачев Д.С. Исторические названия - наследие духовной культуры народа / Д.С. Лихачев. – М.: Просвещение, 1989. – 273 с.
25. Мурзаев Э.М. Словарь народных географических терминов / Э.М. Мурзаев. – М.: Просвещение, 1984. – 321 с.
26. Мурзаев Э. М. География в названиях / Э.М. Мурзаев. – М.: Наука, 1982. – 177 с.

27. Мурзаев Э. М. Очерки топонимики / Э.М. Мурзаев. – М.: Мысль, 1974. – 382 с.
28. Никонов В.А. Введение в топонимику / В.А.Никонов. – М.: Наука, 1965. – 215 с.
29. Хрусталеv И.Н. Материалы для каталога названий озер Рязанской области //Лингвистическое краеведение Рязанской области: Исследования и материалы: сборник научных трудов / И.Н. Хрусталеv. – М.: Просвещение, 1995. – 321 с.
30. Черняховская Е.М. История разработки топонимических классификаций / Е.М. Черняховская. – М.: Наука, 1970. – 432 с.
31. М.Л. Логунов Анализ языка художественного текста. Словарь справочник / М.Л. Логунов. – Тверь: Наука, 1998. – 410 с.
32. Мурзаев Э.М. Словарь народных географических терминов / Э.М. Мурзаев. – М.: Просвещение, 1984. – 321 с.
33. Мурзаев Э. М. Очерки топонимики / Э.М. Мурзаев. – М.: Мысль, 1974. – 382 с.
34. Никонов В.А. Введение в топонимику / В.А.Никонов. – М.: Наука, 1965. – 215 с.
35. Павловский А. Куст рябины. О поэзии Марины Цветаевой / А. Павловский. – М.: Просвещение, 1989. – 210 с.
36. Подольская Н.В. Словарь русской ономастической терминологии/ Н.В. Подольская. – М.: Наука, 1988. – 4292 с.
37. Пospелов Е.М. Географические названия мира. Топонимический словарь / Е.М. Пospелов. – М.: Наука, 1973. – 210 с.
38. Пospелов Е.М. Имена городов: вчера и сегодня: топонимический словарь / Е.М.Пospелов. – М.: Просвещение, 1993. – 326 с.
39. Попов А. И. «Географические названия: Введение в топонимику» / А.И. Попов. – М.: Просвещение, 1965. – 450 с.
40. Рылюк Г.Я. Истоки географических названий Беларуси с основами общей топонимики / Г.Я. Рылюк. – М.: Веды, 1997. – 176 с.

41. Саакянц А. Два поэта – две женщины – две трагедии / А. Саакянц. – М.: 1995. – С.12
42. Саакянц А. Марина Цветаева / А. Саакянц. – М.: Худож. лит., 1988. – С.29
43. Саакянц А. Марина Цветаева. Жизнь и творчество / А. Саакянц. – М.: Эллис Лак, 1999. – 816 с.
44. Суперанская А.В. Что такое топонимика? / А.В. Суперанская. – М.: Наука, 1984. – 182 с.
45. Топоров В. Н. Из области теоретической топонимистики / В. Н. Топоров. – М.: Наука, 1962. – С. 3-12
46. Цветаева М.И. Собрание сочинений: В 7 т. / М.И. Цветаева. – М.: Эллис Лак, 1994. – 716 с.
47. Цветаева М.И. Господин мой – время... / М.И. Цветаева. – М.: Вагриус, 2003. – С.5
48. Черняховская Е.М. История разработки топонимических классификаций / Е.М. Черняховская. – М.: Наука, 1970. – 432 с.
49. Шатин Ю.В. Цветаева М. В полемике с веком / Ю.В. Шатин. – Новосибирск, 1991. – С.3-19
50. Шадрина, А.А. Анализ художественного текста на занятиях по русскому языку и культуре речи (на материале поэзии Серебряного века) / А.А. Шадрина. – Саратов: Научная книга, 2004. – С. 239 – 243
51. Шадрина, А.А. Лексика, обозначающая артефакты, в идиостиле А.А. Ахматовой / А.А. Шадрина. – Ростов на Дону: Весна, 2004. – С. 203–206
52. Эпштейн М. Анна Ахматова. Природа, мир, тайник вселенной / М. Эпштейн. – М.: Писатель, – 1988. – 454 с.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### **Конспект урока по русскому языку в 9 классе.**

**Тема:** «Значения топонимов в творчестве А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой»

**Тип урока:** Урок освоения новых знаний

**Учебник:** Русский язык. 9 класс: учебник для общеобразовательных организаций / Л.А. Тростенцова, Т.А. Ладыженская, А.Д. Дейкина, О.М. Александрова. – М.: Просвещение, 2014-2017. – 207 с.

**Цель:** На примере стихотворений А.А. Ахматовой и М.И. Цветаевой изучить функции топонимов.

#### **Задачи:**

**Предметные:** сформировать умения находить топонимы в художественных текстах, и научиться выявлять их функции; развитие творческих способностей, обучающихся; развитие учебно-информационных и исследовательских умений учащихся (сопоставлять и анализировать факты; высказывать свою точку зрения); воспитание уважительного отношения друг к другу при работе в коллективе и парах, интереса к изучению предмета.

#### Планируемые результаты:

**Личностные УУД:** личностное самоопределение, желание приобретать новые знания, совершенствовать имеющиеся, осознавать свои трудности и стремиться к их преодолению.

**Регулятивные УУД:** целеполагание, планирование, рефлексия, само регуляция.

**Познавательные УУД:** осознание познавательной задачи, поиск и извлечение нужной информации, установление причинно-следственной связи, выбор эффективных способов решения задач в зависимости от конкретных условий

**Коммуникативные УУД:** планирование учебного сотрудничества с учителем и сверстниками, умение с достаточной полнотой и точностью выражать свои мысли в соответствии с задачами.

**Оборудование:** учебник Русский язык. 9 класс: учебник для общеобразовательных организаций / Л.А. Тростенцова, Т.А. Ладыженская, А.Д. Дейкина, О.М. Александрова - Просвещение, 2014-2017г., рабочая тетрадь, карточки, доска.

**Литература:**

1. Примерные программы основного общего образования. Русский язык. – М.: Просвещение, 2009 (Стандарты второго поколения)
2. Русский язык. 9 класс: учебник для общеобразовательных организаций / Л.А. Тростенцова, Т.А. Ладыженская, А.Д. Дейкина, О.М. Александрова - Просвещение, 2014-2017г.

**Ход урока:**

Этапы урока	Формируемые УУД	Деятельность учителя	Деятельность обучающихся
<b>Организационный момент</b>	<b>личностные:</b> внимание к окружающим; <b>коммуникативные:</b> планирование учебного сотрудничества с учителем, сверстниками; <b>регулятивные:</b> саморегуляция	Учитель приветствует класс, создает позитивный настрой на урок.	Приветствуют учителя
<b>Мотивация (активизация мыслительной деятельности)</b>	<b>регулятивные:</b> осознание цели через планирование действий к реализации намеченного.	Учитель: -Берешь перо, берешь листок. Фантазий радужных поток Тебе	Настраивают себя на работу

		<p>поможет сотворить прекрасны й мир и оживить ряд строчных правил, строгих слов. Ну что, дружок, уже готов? Ономастик а – серьёзная страна. Она так долго вас ждала. Открытия свершить спешим, науку мы не насмешим. -Сегодня мы с вами будем исследоват елями законов языка. Мы вместе будем открывать их. Но какие? Что мы должны узнать с вами в процессе нашего исследован ия?</p>	
--	--	---	--

<p><b>Актуализация знаний</b> <b>Фронтальный опрос</b></p>	<p><b>познавательные УУД:</b> поиск и выделение необходимой информации, осознанное построение речевого высказывания. <b>коммуникативные УУД:</b> планирование учебного сотрудничества с учителем, сверстниками.</p>	<p>Беседа: Что такое топоним? Каковы его функции? Что вы знаете о творчестве двух великих поэтов – А.Ахматовой и М. Цветаевой?</p>	<p>Вспоминают изученный материал, отвечают на вопросы, подтверждают ответы примерами</p>
<p><b>Усвоение новых знаний и способов действий</b> <b>1) возникновение проблемной ситуации;</b> <b>2) воспроизведение знаний</b></p>	<p><b>познавательные:</b> формирование поисковой и исследовательской деятельности, построение логической цепочки рассуждений, анализ их истинности; <b>коммуникативные:</b> инициативное сотрудничество в поиске и сборе информации; <b>регулятивные:</b> целеполагание</p>	<p>- Сегодня мы познакомимся с топонимической лексикой Ахматовой и Цветаевой. Определим их роль и функции в стихотворении. Узнаем как топонимы связаны с биографией поэтов. Для начала в учебнике на странице 56 мы прочитаем определение топонима. А далее я предлагаю</p>	<p>Работа в парах (исследовательская работа, которая позволяет сделать открытие) Отчитываются по рядам. Сравнивают выводы, выводят рисунок для запоминания. Сверяют с учебником.</p>

		<p>вам поработать в парах, провести исследовательскую работу. Нужно найти 5 стихотворений, в которых употреблены топонимы и указать их функции. И вывод запишите на карточке (приложение №1)</p>	
<b>Релакс-пауза</b>	<b>личностные</b>	<p>-Глазки быстро заморгали: раз, два, три, четыре, пять. Но от этого устали и зажмурились опять. Чижик спал и вдруг проснулся, больше спать не захотел, шевельнулся, потянулся, взвился</p>	Выполняют определенные движения



		вверх и полетел.	
<b>3) обобщение. Первичный контроль знаний. Закрепление изученного</b>	<b>познавательные:</b> выбор наиболее эффективных способов решения задач в зависимости от конкретных условий, самостоятельное создание способов решения проблем творческого и поискового характера <b>личностные:</b> желание приобретать новые знания, совершенствоваться имеющимися, осознавать свои трудности и стремиться к их преодолению.	- Для закрепления работы нужно, сделать анализ стихотворения Ахматовой или Цветаевой. Указать тему стихотворения, указать, какие топонимы какие топонимы употреблены в данном стихотворении какова их роль.	Обоснование принципа распределения слов Взаимопроверка Выполняют творческое задание
<b>Итог урока Рефлексия</b>	<b>личностные:</b> стремление к речевому совершенствованию; <b>регулятивные:</b> саморегуляция	Организация закрепляющей успеши урока беседы: 1) достигли ли цели урока? 2) Какое открытие	Самоанализ проделанной работы на уроке

		сделали? 3)Что осталось непонятны м?	
<b>Домашнее задание</b>		Объясните выполнения домашнего задания	Записывают домашнее задание(п.101,орф.№18,упр.556,560,стр.222.)

**Образец карточки для  
задания ученикам**

<b>Автор и его стихотворение</b>	<b>Топоним</b>	<b>Функция топонима</b>
Анна Ахматова «В последний раз мы встретились тогда»	Петропавловская крепость	Служит в данном контексте для передачи определённого настроения лирической героини